

ES DETECTOR DE MOVIMIENTO MICROONDAS

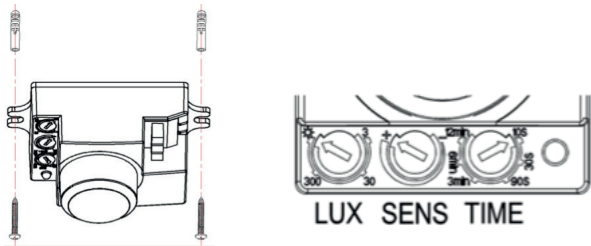
Ref.: 430036G

¡Bienvenido al manual de instrucciones del sensor de microondas invisible 360°!

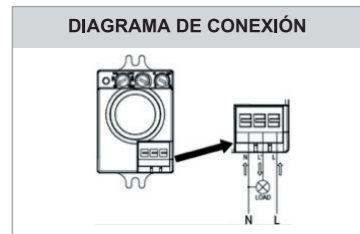
Este producto es una novedad en cuanto a dispositivos para ahorro de energía; se trata de un sensor de microondas con ondas electromagnéticas de alta frecuencia (5.8GHz) y circuito integrado. Aúna automatismo, comodidad, seguridad y ahorro energético de forma práctica y sencilla. El amplio campo de detección depende de cada detector. Funcionan cuando detectan movimiento humano. Cuando se entra en el campo de detección, inicia la carga automáticamente, además de detectar al mismo tiempo si es de día o de noche. La instalación de estos dispositivos es muy cómoda, y su rango de aplicaciones muy amplio. La de-tección con los sistemas de microondas es posible a través de puertas, paneles de cristal o paredes finas.

INSTALACIÓN: (Ver el diagrama)

- Corte la alimentación.
- Fije con tornillos la parte inferior en la ubicación deseada, introduciendo estos a través de los agujeros a los lados del sensor.
- Conecte la corriente y la carga con el sensor según el diagrama de conexión de hilos.
- Conecte la alimentación y compruebe su funcionamiento





LUX SENS TIME



TEST

- Gire el mando LUX en el sentido de las agujas del reloj hasta el máximo.
- Gire el mando SENS en el sentido de las agujas del reloj hasta el máximo (+). Gire el mando TIME en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el mínimo (10s).
- Cuando conecte la alimentación, la luz se encenderá automáticamente, y 10sec±3seg más tarde la luz se apagará automáticamente. Si el sensor recibe señal de nuevo, trabajará normalmente.
- Cuando el sensor reciba la segunda señal de movimiento dentro del periodo en que recibió la primera, empezará desde ese momento el retardo de tiempo.
- Gire el mando LUX en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el mínimo (3). Si la luz ambiente es menor a 3LUX (oscuridad), el dispositivo trabajará normalmente cuando reciba señal.

ESPECIFICACIONES

- Alimentación: 220-240V/AC
- Frecuencia de potencia: 50/60Hz
- Luz ambiente: <3-2000LUX (ajustable)
- Retardo de tiempo: Min.10seg±3seg
Máx.12min±2min
- Carga nominal: Máx.1200W  300 W 
- Rango de detección: 360°
- Distancia de detección: 1-8m (radio)
- Sistema HF: 5.8GHz CW radar, banda ISM
- Transmisión de potencia: <0.2mW
- Altura de instalación: 1.5-3.5m
- Consumo de energía: aprox. 0.9W
- * Velocidad detección: 0.6-1.5m/s



EN MICROWAVE DETECTOR

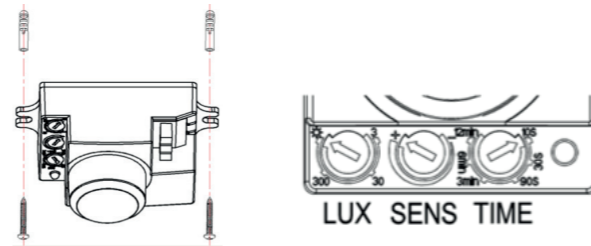
Ref.: 430036G

Welcome to use 360° Microwave Sensor!

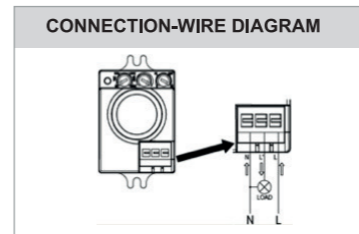
The product is a new saving-energy switch; it adopts microwave sensor mould with high-frequency electro-magnetic wave (5.8GHz), integrated circuit. It gathers automatism, convenience, safety, saving-energy and practicality functions. The wide detection field is consisting of detectors. It works by receiving human motion. When one enters the detection field, it can start the load at once and identify automatically day and night. Its installation is very convenient and its using is very wide. Detec-tion is possible through doors, panels of glass or thin walls.

INSTALLATION: (see the diagram)

- Switch off the power.
- Fix the bottom on the selected position with the inflated screw through the screw holes at the side of the sensor.
- Connecting the power and the load to sensor as per the connection-wire sketch diagram.
- Switch on the power and test it.





LUX SENS TIME



TEST

- Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun). Turn the SENS knob clockwise the maximum (+). Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10s).
- When you switch on the power, the light will be on at once. And 10sec±3sec later the light will be off automatically. Then if the sensor receives induction signal again, it can work normally.
- When the sensor receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.
- Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3). If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the inductor load could work when it receives induction signal

SPECIFICATION

- Power Source: 220-240V/AC
- Power Frequency: 50Hz
- Ambient Light: <3-2000LUX (ajustable)
- Time Delay: Min.10seg±3seg
Max.12min±2min
- Rated Load: Máx.1200W  300 W 
- Detection Range: 360°
- Detection Distance: 1-8m (radius)
- HF System: 5.8GHz CW radar, ISM band
- Transmission Power: <0.2mW
- Installing Height: 1.5-3.5m
- Power Consumption: approx 0.9W
- Detection Moving Speed: 0.6-1.5m/s




FUNCTION:

- Can identify day and night: It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "3" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern
- SENS adjustable: It can be adjusted according to using location. The detection distance of low sensitivity could be only 2m and high sensitivity could be 16m which fits for large room.
- Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.
- Time-Delay is adjustable. It can be set according to the consumer's desire. The minimum time is 10sec±3sec. The maximum is 12min±1min.

NOTE: The hig-frequency of thr EF sensor is <0.2w- that is just one 5000th of the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave oven.



Note: when testing in daylight, please turn LUX knob to (SUN)  position, otherwise the sensor lamp could not work!

NOTES:

- Electrician or experienced human can install it.
- Can not be installed on the uneven and shaky surface
- In front of the sensor there shouldn't be obstructive object affecting detection.
- Avoid installing it near the metal and glass which may affect the sensor.
- For your safety, please don't open the case if you find hitch after installation.
- In order to avoid the unexpected damage of product, please add a safe device of current 6A when installing microwave sensor, for example, fuse, safe tube etc.

SOME PROBLEM AND SOLUTIONS:

- The load doesn't:
 - a. Check the power and the load.
 - b. Whether the indicator light is turned on after sensing? If yes, please check load.
 - c. If the indicator light is not on after sensing, please check if the working light corres- ponds to the ambient light.
 - d. Please check if the working voltage corresponds to the power source.
- The sensitivity is poor:
 - a. Please check if in front of the sensor there shouldn't be obstructive object that affect to receive the signals.
 - b. Please check if the signal source is in the detection fields.
 - c. Please check the installation height.
- The sensor can't shut automatically the load:
 - a. If there are continual signals in the detection fields.
 - b. If the time delay is set to the longest.
 - c. If the power corresponds to the instruction.



PT DETECTOR MICROONDAS

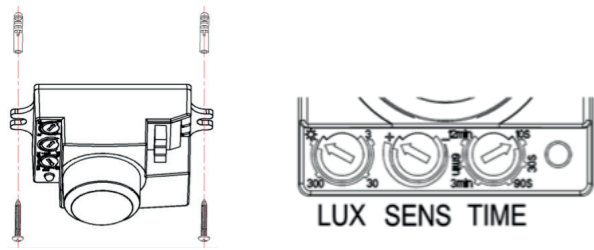
Ref.: 430036G

Bem vindo à utilização do Sensor de Micro-ondas 360°!

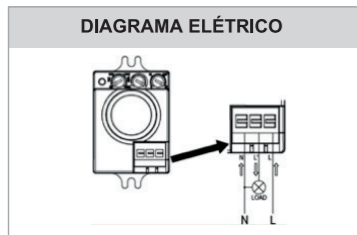
O produto é um novo produto para poupar energia; adota um molde de sensor de micro-ondas com ondas eletromagnéticas de alta frequência (5,8GHz) e circuito integrado. Reúne funções de automatismo, conveniência, segurança, poupança de energia e práticas. O campo de deteção alargado depende dos detetores. Funciona recebendo movimento humano. Quando alguém entra no campo de deteção, consegue iniciar imediatamente a carga e identificar automaticamente dia e noite. A instalação é muito conveniente e utilizada de forma ampla. É possível que a deteção atravesse portas, painéis de vidro e paredes finas..

INSTALAÇÃO: (consulte o diagrama)

- Desligue a tensão.
- Fixe o fundo na posição seleccionada com o parafuso isolado através dos orifícios para parafuso na lateral do sensor.
- Conecte a tensão e a carga ao sensor de acordo com o diagrama do esquema elétrico.
- Ligue a alimentação elétrica e depois teste.



LUX SENS TIME



TESTE

• Rode o botão giratório LUX no sentido dos ponteiros do relógio no máximo (sun). Rode o botão giratório SENS no sentido dos ponteiros do relógio no máximo (+).



• Rode o botão giratório TIME no sentido contrário ao dos ponteiros no mínimo (10s).

• Ligue a alimentação elétrica, a luz deverá estar acesa. E 10seg±3seg mais tarde, a luz desligar-se-á automaticamente. Então, se o sensor receber novamente um sinal de indução, poderá funcionar normalmente.

• Quando o sensor recebe os segundos sinais de indução dentro da primeira indução, irá reiniciar a hora a partir do momento.

• Rode o botão giratório LUX no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio no mínimo (3). Se a luz ambiente for inferior a 3LUX (escuridão), a carga do indutor poderá funcionar quando recebe o sinal de indução.

ESPECIFICAÇÕES

- Tensão 220-240V/AC
- Frequência de tensão: 50Hz
- Luz Ambiente: <3-2000LUX (ajustable)
- Atraso de tempo: Min.10seg±3seg
Max.12min±2min
- Carga nominal: Máx.1200W  300 W 
- Gama de Deteção: 360°
- Distância de Deteção: 1-8m(raio)
- Sistema HF: Radar 5,8GHz CW, banda ISM
- Altura de Instalação: 1,5-3,5m
- Consumo de tensão approx: 0,9W
- Potência de transmissão: <0,2mW
- Velocidade de Deteção: 0,6-1,5m/s

FUNÇÕES:

• Consegue identificar dia e noite: Consegue funcionar durante o dia e durante a noite quando ajustado na posição «sun» (máx). Consegue funcionar em luz ambiente inferior a 3LUX quando ajustado na posição «3» (mín). Quanto ao padrão de ajuste, por favor, consulte o padrão de teste.


• SENS ajustável: Pode ser ajustado de acordo com o local de utilização. A distância de deteção de baixa sensibilidade poderá ser apenas de 2m e de alta sensibilidade poderá ser 16m, o que se adapta a uma divisão grande.

• O Atraso de tempo é adicionado continuamente: Quando recebe os segundos sinais de indução dentro da primeira indução, irá reiniciar a hora a partir do momento.

• O Atraso de tempo é ajustável. Pode ser definido de acordo com o desejo do consumidor. O tempo mínimo é de 10seg±3seg. O máximo é 12min±1min.

NOTA: A saída de alta frequência do sensor HF é <0,2 Mw- que é um 5000° da potência de transmissão de um telemóvel ou a potência de um forno micro-ondas.



Nota: quando o teste se realizar à luz do dia, rode o botão giratório LUX para a posição (SUN),  caso contrário, a luz do sensor poderá não funcionar!

NOTAS:


- Um electricista ou uma pessoa com experiência poderão instalá-lo.
- Não pode ser instalado numa superfície irregular ou instável.
- Na frente do sensor não deverá existir qualquer objeto obstrutivo que afete a deteção.
- Evite instalá-lo perto de metal e vidro isso poderia o sensor.
- Para sua segurança, por favor, não abra a caixa se encontrar um contratempo após a instalação.
- De modo a evitar danos inesperados no produto, por favor, adicione um dispositivo dessegurança de corrente 6A depois da instalação de um sensor micro-ondas, por exemplo, fusível, tubo de segurança, etc.

ALGUNS PROBLEMAS E SOLUÇÕES:

- A carga não funciona:
 - a. Verifique a tensão e a carga.
 - b. E se a luz do indicador acender após a deteção? Se sim, por favor, verifique a carga.
 - c. Se a luz do indicador não acender após a deteção, por favor, verifique se a luz de trabalho corresponde à luz ambiente.
 - d. Por favor, verifique se a voltagem de trabalho corresponde à fonte de alimentação.
- A sensibilidade é fraca:
 - a. Por favor, verifique se na frente do sensor não existe qualquer objeto obstrutivo que afete a receção de sinais
 - b. Por favor, verifique se a fonte do sinal existe nos campos de deteção.
 - c. Por favor, verifique a altura de instalação.
- El sensor no puede apagar automáticamente la carga:
 - a. Se existirem sinais contínuos nos campos de deteção.
 - b. Se o atraso de tempo for definido para o mais longo.
 - c. Se a potência corresponde às instruções.

Protección Medioambiental	Garantía
<p>Este marcado indica que no se debe desechar este producto junto con otros productos del hogar dentro del marco de la UE. Para prevenir los posibles daños que puede causar al medio ambiente la eliminación incontrolada de residuos, reciclarlos responsablemente es su obligación para preservar los recursos naturales y salvaguardar la salud del medio ambiente. Si necesita información sobre donde puede depositar estos residuos, póngase en contacto con los organismos oficiales designados para esta tarea o en el punto de venta donde adquirió este producto. Ellos pueden hacerse cargo del producto y asegurar un reciclado medioambientalmente sostenible.</p>	<p>Este producto tiene una garantía limitada de 5 años contra defectos de fabricación y funcionalidad. Esta garantía no se aplica en caso de maltrato o uso indebido del producto o como resultado de reparaciones o modificaciones no autorizadas. Para uso de la garantía se requiere prueba de compra original.</p>
Environmental protection	Guarantee
<p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p>	<p>This product is warranted from defects in materials and workmanship for a period of five years from date of purchase. This warranty does not apply in the event of misuse or abuse of the (not authorized) repairs of alterations. For warranty service, proof of purchase will be required.</p>
Proteção ambiental	Garantia
<p>Esta marcação indica que, dentro da UE, este produto não deverá ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos no ambiente ou na saúde humana devido a eliminação descontrolada de resíduos, recicle o dispositivo de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, por favor, utilize os sistemas de retorno e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi comprado. Este poderá levar este produto para uma reciclagem segura para o ambiente.</p>	<p>Este producto é garantido de defeitos em materiais e artesanato durante um período de cinco anos de data de compra. Esta garantia não aplica em caso de abuso nem reparações ou alterações não autorizadas. Para utilizar a garantia exige a prova de compra original.</p>



 +34 911 67 97 65

 +351 21 973 79 50

 customer@garza.es